

國立勤益科技大學 學生健康資料卡

Trường Đại học KHKT Quốc lập Cần Ích Bảng thông tin sức khỏe sinh viên

學號 Mã sinh viên	
--------------------	--

學生 基本 資料 Thông tin sinh viên	入學日期 Ngày nhập học	年 月 Năm tháng	就讀系所、班(組)別 Ngành, lớp			姓名 Họ tên		
	出生日期 Ngày tháng năm sinh	年 月 日 Năm tháng ngày	血型 Nhóm máu	性別 Giới tính	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ	護照號碼 Số hộ chiếu		
	戶籍地址 Địa chỉ hộ khẩu						學生本人行動電話 Số điện thoại	
	現居地址 Nơi ở hiện tại	<input type="checkbox"/> 同上 <input type="checkbox"/> 如右： <input type="checkbox"/> Giống như trên <input type="checkbox"/> Như bên phải:						相片黏貼處 (由各校決定 是否蒐集) Nơi dán ảnh(Tùy yêu cầu của từng trường)
	緊急聯絡人 監護人或附近親友 Người liên lạc khẩn cấp, người giám hộ hoặc bạn bè thân thích	關係 Quan hệ	姓名 Họ tên	電話(家) Điện thoại(nhà)	電話(公) Điện thoại (Công ty)	行動電話 Số điện thoại	學生本人 E-mail E-mail của học sinh	

健康 基本 資料 Thôn g tin sức khỏe cơ bản	個人疾病史：勾選本人曾患過的疾病 Lịch sử bệnh cá nhân:Đánh dấu tick vào ô mang tên bệnh bạn từng mắc phải																										
	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%; border: none;"><input type="checkbox"/>1. 無 Không mắc bệnh gì</td> <td style="width: 25%; border: none;"><input type="checkbox"/>6. 腎臟病 Bệnh về thận</td> <td style="width: 25%; border: none;"><input type="checkbox"/>10. 蠶豆症 Bệnh thiếu men glucose-6 phosphate dehydrogenase</td> <td style="width: 25%; border: none;"><input type="checkbox"/>14. 癌症： Bệnh ung thư</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>2. 肺結核 Lao phổi</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>7. 癲癇 Động kinh</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>11. 關節炎 Viêm khớp mãn tính</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>15. 海洋性貧血： Bệnh tan máu bẩm sinh</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>3. 心臟病 Bệnh tim mạch</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>8. 紅斑性狼瘡 Lupus ban đỏ</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>12. 糖尿病 Bệnh tiểu đường</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>16. 重大手術名稱： Tên cuộc đại phẫu từng tiến hành</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>4. 肝炎 Viêm gan</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>9. 血友病 Rối loạn chức năng to tiểu cầu</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>13. 心理或精神疾病： Bệnh về tâm lý</td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>17. 過敏物質名稱： Tên bệnh dị ứng</td> </tr> <tr> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>5. 氣喘 Hen suyễn</td> <td></td> <td></td> <td style="border: none;"><input type="checkbox"/>18. 其他： Khác</td> </tr> </table>							<input type="checkbox"/> 1. 無 Không mắc bệnh gì	<input type="checkbox"/> 6. 腎臟病 Bệnh về thận	<input type="checkbox"/> 10. 蠶豆症 Bệnh thiếu men glucose-6 phosphate dehydrogenase	<input type="checkbox"/> 14. 癌症： Bệnh ung thư	<input type="checkbox"/> 2. 肺結核 Lao phổi	<input type="checkbox"/> 7. 癲癇 Động kinh	<input type="checkbox"/> 11. 關節炎 Viêm khớp mãn tính	<input type="checkbox"/> 15. 海洋性貧血： Bệnh tan máu bẩm sinh	<input type="checkbox"/> 3. 心臟病 Bệnh tim mạch	<input type="checkbox"/> 8. 紅斑性狼瘡 Lupus ban đỏ	<input type="checkbox"/> 12. 糖尿病 Bệnh tiểu đường	<input type="checkbox"/> 16. 重大手術名稱： Tên cuộc đại phẫu từng tiến hành	<input type="checkbox"/> 4. 肝炎 Viêm gan	<input type="checkbox"/> 9. 血友病 Rối loạn chức năng to tiểu cầu	<input type="checkbox"/> 13. 心理或精神疾病： Bệnh về tâm lý	<input type="checkbox"/> 17. 過敏物質名稱： Tên bệnh dị ứng	<input type="checkbox"/> 5. 氣喘 Hen suyễn			<input type="checkbox"/> 18. 其他： Khác
	<input type="checkbox"/> 1. 無 Không mắc bệnh gì	<input type="checkbox"/> 6. 腎臟病 Bệnh về thận	<input type="checkbox"/> 10. 蠶豆症 Bệnh thiếu men glucose-6 phosphate dehydrogenase	<input type="checkbox"/> 14. 癌症： Bệnh ung thư																							
	<input type="checkbox"/> 2. 肺結核 Lao phổi	<input type="checkbox"/> 7. 癲癇 Động kinh	<input type="checkbox"/> 11. 關節炎 Viêm khớp mãn tính	<input type="checkbox"/> 15. 海洋性貧血： Bệnh tan máu bẩm sinh																							
	<input type="checkbox"/> 3. 心臟病 Bệnh tim mạch	<input type="checkbox"/> 8. 紅斑性狼瘡 Lupus ban đỏ	<input type="checkbox"/> 12. 糖尿病 Bệnh tiểu đường	<input type="checkbox"/> 16. 重大手術名稱： Tên cuộc đại phẫu từng tiến hành																							
<input type="checkbox"/> 4. 肝炎 Viêm gan	<input type="checkbox"/> 9. 血友病 Rối loạn chức năng to tiểu cầu	<input type="checkbox"/> 13. 心理或精神疾病： Bệnh về tâm lý	<input type="checkbox"/> 17. 過敏物質名稱： Tên bệnh dị ứng																								
<input type="checkbox"/> 5. 氣喘 Hen suyễn			<input type="checkbox"/> 18. 其他： Khác																								
高度近視：目前左右眼任一眼有沒有近視大於 500 度？ <input type="checkbox"/> 0.無 <input type="checkbox"/> 1.有 <input type="checkbox"/> 2.不知道																											
Cận thị mức độ cao: Hiện tại mắt trái, phải có mắt nào cận trên 5 độ không? 0. Không 1. Có 2. Không biết																											
領有重大傷病 (含罕見疾病) 證明卡： <input type="checkbox"/> 0.無 <input type="checkbox"/> 1.有，類別： Nhận được thẻ bị thương bị bệnh mức độ nặng(bệnh hiếm có): 0. Không 1. Có, tên bệnh: 領有身心障礙手冊： <input type="checkbox"/> 0.無 <input type="checkbox"/> 1.有，類別： Nhận được sổ tay khuyết tật: 0. Không 1. Có, tên bệnh; , Cấp độ: 1.Nhẹ 2.Vừa 3. Nặng 4. Nghiêm trọng																											
特殊疾病現況或應注意事項： <input type="checkbox"/> 0.無 <input type="checkbox"/> 1.有 (請描述)： Tình trạng bệnh đặc biệt mắc phải, mục cần chú ý: 0. Không 1. Có(Hãy miêu tả): 若有上述疾病尚未痊癒或仍在治療中，請主動告知並提供就診病歷摘要，以作為照護參考。 Nếu bệnh được miêu tả ở trên chưa chữa khỏi hoặc đang trong quá trình chữa trị,hãy chủ động thông báo đồng thời cung cấp tóm tắt quá trình chẩn đoán, chữa trị bệnh để làm tài liệu tham khảo chăm sóc																											
家族疾病史： <input type="checkbox"/> 0.無 <input type="checkbox"/> 1.有，患有重大遺傳性疾病之家屬稱謂： Lịch sử bệnh di truyền: 0. Không 1.Có, tên hội chứng di truyền: ,tên bệnh: 2. Không biết																											

	<p>※ 請勾選最合適的選項：</p> <p>※ Hãy đánh dấu tick vào ô phù hợp với thói quen sinh hoạt của bạn:</p> <p>1. 過去 7 天內 (不含假日)，睡眠習慣：<input type="checkbox"/>①每日睡足 7 小時 <input type="checkbox"/>②不足 7 小時 <input type="checkbox"/>③時常失眠</p> <p>Trong 7 ngày qua (không bao gồm ngày nghỉ lễ), thói quen giấc ngủ</p> <p><input type="checkbox"/>1. mỗi ngày ngủ đủ 7 tiếng <input type="checkbox"/>2.Không đủ 7 tiếng <input type="checkbox"/>3. Thường mất ngủ</p> <p>2. 過去 7 天內 (不含假日)，早餐習慣：<input type="checkbox"/>①都不吃 <input type="checkbox"/>②有時吃， 天 <input type="checkbox"/>③每天吃:(9 點前吃:<input type="checkbox"/>是 <input type="checkbox"/>否；</p>
--	--

生活型態 Thói quen sinh hoạt	<p>9點後吃：<input type="checkbox"/>是 <input type="checkbox"/>否)</p> <p>Trong 7 ngày qua(không bao gồm ngày nghỉ lễ), thói quen ăn sáng: <input type="checkbox"/>1.Không ăn <input type="checkbox"/>2. Có lúc ăn, lúc không,___ngày<input type="checkbox"/> 3. Mỗi ngày đều ăn: (ăn trước 9h: <input type="checkbox"/>có <input type="checkbox"/>không ;ăn sau 9h:<input type="checkbox"/>có<input type="checkbox"/>không)</p> <p>3. 過去 7 天內, 你進行中等強度以上(活動時仍可交談, 但無法唱歌)的運動、健身、交通和休閒性身體活動, 累計 1 天至少 10 分鐘有幾天?<input type="checkbox"/>0 天 <input type="checkbox"/>1 天 <input type="checkbox"/>2 天 <input type="checkbox"/>3 天 <input type="checkbox"/>4 天 <input type="checkbox"/>5 天 <input type="checkbox"/>6 天 <input type="checkbox"/>7 天</p> <p>Trong 7 ngày qua, bạn có tham gia các hoạt động thể thao, gym,giao thông hay hoạt động giải trí tầm trung hay cường độ mạnh không(lúc tham gia hoạt động vẫn có thể giao tiếp nhưng không thể hát), tổng cộng 1 ngày có ít nhất 10 phút thì bạn bị mấy ngày) <input type="checkbox"/> 0 ngày <input type="checkbox"/> 1 ngày <input type="checkbox"/> 2 ngày <input type="checkbox"/> 3 ngày <input type="checkbox"/> 4 ngày <input type="checkbox"/> 5 ngày<input type="checkbox"/> 6 ngày<input type="checkbox"/> 7 ngày</p> <p>4. 過去一個月內, 你吸菸/煙(包括傳統菸品、電子煙及加熱式菸品等新興菸品)情形?<input type="checkbox"/>①不吸菸<input type="checkbox"/>②有時吸菸(可複選：<input type="checkbox"/>a傳統菸品、<input type="checkbox"/>b電子煙、<input type="checkbox"/>c加熱式菸品等)<input type="checkbox"/>③每天吸菸(可複選：<input type="checkbox"/>a傳統菸品、<input type="checkbox"/>b電子煙、<input type="checkbox"/>c加熱式菸品等)<input type="checkbox"/>④已戒除。</p> <p>Trong 1 tháng vừa qua, tình hình hút thuốc(bao gồm thuốc lá truyền thống, thuốc lá điện tử) <input type="checkbox"/>1.Không hút thuốc<input type="checkbox"/>2.Có lúc hút, lúc không(<input type="checkbox"/>Thuốc lá truyền thống<input type="checkbox"/>Thuốc lá điện tử<input type="checkbox"/>Khác)<input type="checkbox"/>3.Mỗi ngày đều hút(<input type="checkbox"/>Thuốc lá truyền thống<input type="checkbox"/>Thuốc lá điện tử<input type="checkbox"/>Khác) <input type="checkbox"/>4. Đã cai thuốc</p> <p>5. 過去一個月內, 你喝酒情形? <input type="checkbox"/>①不喝酒 <input type="checkbox"/>②時常喝酒 <input type="checkbox"/>③每天喝酒(<input type="checkbox"/>a2 杯以上、<input type="checkbox"/>b1 杯、<input type="checkbox"/>c不到 1 杯)<input type="checkbox"/>④已戒除, 勾選「每天喝酒」者, 需進一步選擇每天喝酒杯數, 1 杯的定義為啤酒 330 ml、葡萄酒 120 ml、烈酒 45 ml)。</p> <p>Trong 1 tháng vừa qua, tình hình uống rượu<input type="checkbox"/>1. Không uống rượu<input type="checkbox"/>2. Ít khi uống<input type="checkbox"/>3. Mỗi ngày đều uống(<input type="checkbox"/>a. trên 2 cốc,<input type="checkbox"/>b. 1 cốc<input type="checkbox"/>c. Không đến 1 cốc)<input type="checkbox"/>4. Đã cai rượu, người đánh dấu tick vào 「mỗi ngày đều uống」, phải tiến hành thêm bước chọn số cốc uống mỗi ngày, định nghĩa 1 cốc tức là cốc bia 330ml, ly rượu vang 120ml, rượu mạnh 45ml).</p> <p>6. 過去一個月內, 你嚼檳榔情形?<input type="checkbox"/>①不嚼檳榔 <input type="checkbox"/>②有時嚼檳榔 <input type="checkbox"/>③每天嚼檳榔 <input type="checkbox"/>④已戒除</p> <p>Trong 1 tháng vừa qua, tính hình ăn trà <input type="checkbox"/>1. Không ăn trà<input type="checkbox"/>2. Có lúc ăn lúc không<input type="checkbox"/>3. Mỗi ngày đều ăn<input type="checkbox"/>4. Đã cai ăn trà</p> <p>7. 常覺得焦慮嗎?<input type="checkbox"/>①沒有 <input type="checkbox"/>②有時 <input type="checkbox"/>③時常</p> <p>Thường cảm thấy bất an, lo lắng không?<input type="checkbox"/>1. Không có<input type="checkbox"/>2. Lúc có lúc không<input type="checkbox"/>3. Thường bị</p> <p>8. 常覺得憂鬱嗎?<input type="checkbox"/>①沒有 <input type="checkbox"/>②有時 <input type="checkbox"/>③時常</p> <p>Có hiện tượng trầm cảm không?<input type="checkbox"/>1. Không có<input type="checkbox"/>2. Lúc có lúc không<input type="checkbox"/>3. Thường bị</p> <p>9. 過去 7 天內, 你多久排便一次? <input type="checkbox"/>①每天至少一次 <input type="checkbox"/>②兩天 <input type="checkbox"/>③三天 <input type="checkbox"/>④四天以上</p> <p>Trong 7 ngày qua, bao lâu bạn đi đại tiện 1 lần?<input type="checkbox"/>1. Mỗi ngày ít nhất 1 lần<input type="checkbox"/>2. Hai ngày<input type="checkbox"/>3. Ba ngày<input type="checkbox"/>4. Trên 4 ngày</p> <p>10. 過去 7 天內(不含假日)每日除了上課及作功課需要之外, 你累積網路使用的時間?<input type="checkbox"/>①不到 2 小時 <input type="checkbox"/>②約 2-4 小時 <input type="checkbox"/>③約 4 小時或以上, ___小時</p> <p>Trong 7 ngày qua(không bao gồm ngày nghỉ lễ)mỗi ngày ngoài thời gian lên lớp và làm bài tập ra, tổng số thời gian bạn lên mạng?<input type="checkbox"/>1. Không đến 2 tiếng<input type="checkbox"/>2. Khoảng 2-4 tiếng<input type="checkbox"/>3. Khoảng trên 4 tiếng, ___ tiếng</p> <p>11. 你通常一天刷牙幾次?<input type="checkbox"/>0 次 <input type="checkbox"/>1 次 <input type="checkbox"/>2 次 <input type="checkbox"/>3 次以上</p> <p>Một ngày bạn thường đánh răng mấy lần?<input type="checkbox"/>0 lần<input type="checkbox"/>1 lần<input type="checkbox"/>2 lần<input type="checkbox"/>trên 3 lần</p> <p>12. 在沒有牙痛或其他口腔不舒服的情況下, 你多久會做一次口腔健康檢查?<input type="checkbox"/>①每半年一次 <input type="checkbox"/>②每年一次 <input type="checkbox"/>③一年以上 <input type="checkbox"/>④從來沒有</p> <p>Trong tình trạng không đau răng hoặc răng miệng khó chịu, bao lâu bạn đi kiểm tra răng miệng một lần?<input type="checkbox"/>1. Cứ nửa năm 1 lần<input type="checkbox"/>2. Mỗi năm 1 lần<input type="checkbox"/>3. Trên 1 năm<input type="checkbox"/>4. Chưa từng đi khám</p> <p>13. 月經情況(女生回答): 有無經痛現象?<input type="checkbox"/>①沒有 <input type="checkbox"/>②輕微 <input type="checkbox"/>③嚴重 <input type="checkbox"/>④不知道/拒答</p> <p>Tình hình kinh nguyệt(câu hỏi của các bạn nữ): Có hiện tượng đau bụng kinh không?<input type="checkbox"/>1. Không có<input type="checkbox"/>2. Nhẹ<input type="checkbox"/>3. Nghiêm trọng<input type="checkbox"/>4. Không biết/ từ chối trả lời</p>
	自我健康評估 Tự đánh giá tình trạng sức khỏe